

字幕・翻訳字幕表示マニュアル (講演者・発表者用)

- 【1】 会場のマイク音声を PC に入力して PowerPoint365 に字幕を表示する
- 【2】 会場のマイク音声を PC に入力して PowerPoint365 の自動翻訳を使用する
- 【3】 発表を zoom 等で配信する, またはオンデマンド用字幕付きコンテンツを作成する

※機器接続については, 大学備え付けのマニュアルをご確認ください。

※【1】～【3】には, インターネット接続と PowerPoint365 が必要です。
音声を PC に取り込む必要がありますため, ヘッドセット, ワイヤレスマイクをご用意ください。

*会場内のインターネット環境について

- ・会場内では, eduroam の利用が可能です。
eduroam アカウントをお持ちの方は, eduroam 接続をご利用ください。
- ・会期中, eduroam アカウントをお持ちでない方を対象に「ゲストアカウント」をご提供しますが, 回線が不安定になりやすく, またセキュリティの観点から, 講演・シンポジウムでの利用には適しておりません。
eduroam アカウントをお持ちでない講演者の方は, モバイルルータ等をご用意ください。

【1】 会場のマイク音声を PC に入力してパワーポイント 365 に字幕を表示する

注意：インターネット接続とパワーポイント 365 が必要です。会場の eduroam あるいはご自身のモバイルルータ等をご利用ください。

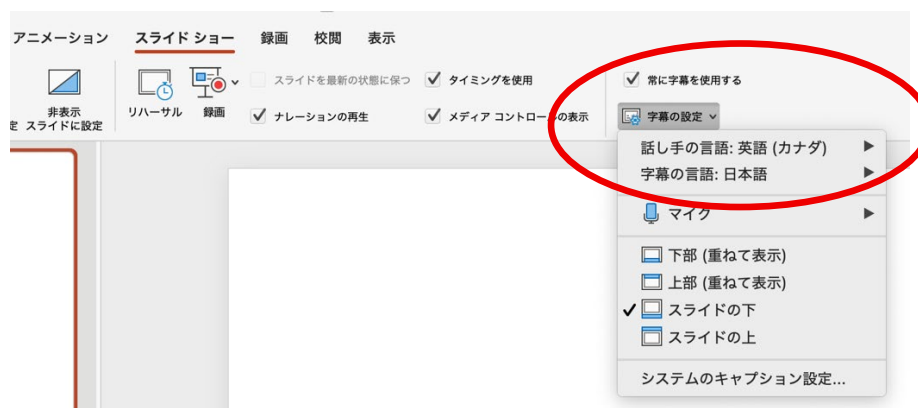
- ① 発表用 PC を会場備え付けの HDMI ケーブルに接続する
- ② 音声を発表用 PC に取り込むため、ヘッドセット、ピンマイクが必要です。(ご自身でご用意ください。)
- ③ パワーポイント 365 のスライドショー設定のタブで「常に字幕を使用する」をチェックし、話し手の言語と字幕の言語をどちらも日本語にする。



- ④ スライドショーに切り替えて、ヘッドセットの音声が入力されることを確認する。

【2】 会場のマイク音声を PC に入力してパワーポイント 365 の自動翻訳を使用する

- ① 設定は基本的に【1】と同じ。講演者の使用言語が英語の場合、パワーポイント 365 のスライドショー設定で話し手の言語を英語、字幕の言語を日本語にする。



- ② 会場用マイクの音声が入力され、リアルタイムに翻訳され、字幕表示されることを確認する。

- ③ 話し手の言語と字幕の言語を入れ替えることで、日本語の講演の英語字幕を表示することも可能。

【3】 発表を zoom 等で配信する、またはオンデマンド用字幕付きコンテンツを作成する

- ① パワーポイントの画面を共有すれば、字幕も含めて会場のマイク音声と共に zoom 等で配信可能です。
- ② Zoom 等で録画すれば、オンデマンド配信用の字幕付きコンテンツを作成できます。